

Erkennungsmarkende des Typs  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen  
 Motornummer eingeschlagen  
 Hersteller des Fahrgestells  
 Hersteller des Motors

Bezeichn. "Ancora" seitlich auf Treibstoffbehälter  
 Vorn auf Sattelmuffe  
 Links, vorn oben auf Kurbelgehäuse, a/Hersteller-Plakette  
**CICLOMECCANICA CODONI, Via Privata Macerata 6, MILANO (I)**  
**FICHEL & SACHS A.G., SCHWEINFURT A/M. (D)**

TYPENBESCHEINIGUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

**MOTOR**

Merks u. Typ **SACHS AB 1092**  
 An. Hilfsmotor f. F'rad  
 Treibstoff Benzin/Oelgem.  
 Zyl.-Zahl **1** Zähl **2**  
 Zyl.-Durchm. **38** mm  
 Kolbenhub **42** mm  
 Steuer PS **0,242**  
 Zyl.-Inhalt zus. **47** cm<sup>3</sup>  
 Brems PS **1,25**  
 Kühlung **Luft**  
 Lage des Motors **Unten Mitte**

**FAHRGESTELL**

Anzahl Achsen **2**  
 Antrieb auf **Hinterrad (Kette)**  
 1. Brems **Fussbremse : Mechanisch, IB., Rücktritt/Gestänge, auf Hinterrad**  
 2. Brems **Handbremse : Mechanisch, IB., Kabelzug, auf Vorderrad**  
 3. Brems **---**  
 Anhängbremse **---**  
 Lenkung **Normale Lenkstange**  
 Anhängvorrichtung **---**  
 Anzahl Vorwärtsgänge **2**  
 Geschw. i. 1. Gang **im dir. Gang 40 Km/Std<sup>h</sup>**

**KAROSSERIE**

Hersteller **CICLOMECCANICA CODONI, MILANO**  
 Art/Form **Fahrrad mit Hilfsmotor**  
 Anzahl Türen **---**  
 Sitzplätze **Total 1**  
 Vorn **---** Mitt **---** Hinten **---**  
 Stehplätze **---**  
 Für Motorräder: Seitenlitz **---**  
 Seitenwagen **---**

**GEWICHTOVERHÄLTNISSSE UND BEREIFUNG**

	Vorderrad	Hinterrad	Total
Leergewicht des fahrberaiten Fahrgestells	kg	kg	--- kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	--- kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	--- kg
Leergewicht des fahrberaiten Fahrzeuges (karossiert)	19 kg	19 kg	38 kg
Nutzlast	kg	kg	--- kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerruggewicht			--- kg
Bereifung: Dimension	2 x 18 / 22 x 1,75 x 2		einfach <b>VERBODEN</b>
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 75 kg) pro Achse	75 kg	75 kg	

# ELEKT. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG

6 V.

Scheinwerfer: Marke **C E V**

Abblendsystem **Duplolanpe m/Abblendkappe**

Stand-/Markierlichter **---**

Schlusslichter **1, kombiniert (Soffite 5 W)**

Stopflichter **---**

Kontrollnummerbeleuchtung **1, kombiniert**

Richtungsanzeiger: System **---**

Lage **---**

Warnvorrichtung **1, elektrisch (Summer)**

Scheibenwischer **---**

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	{ vorn	---	mm
	{ hinten	---	mm
Gesamtbreite, vorne	<b>635</b> mm, hinten	---	mm
Achsenabstand		<b>1'100</b>	mm
Gesamtlänge		<b>1'700</b>	mm
Gesamthöhe (unbelastet)		<b>1'010</b>	mm
Bodenfreiheit		---	mm
Überhang, hinten		---	mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)		---	mm
Anhängervorrichtung (Überhang)		---	mm
Äusserer Wendekreis-Durchm. links		---	mm
Äusserer Wendekreis-Durchm. rechts		---	mm

### Innenmasse

Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Seitenladen (Höhe)	mm

## BEMERKUNGEN

**\*) mit Hinterrad-Zahnkranz 26 Zähne**

Lärmmessungen: Auf 7 M. seitlich

Bei max. Betriebsdrehzahl (42 Km/Std) = 78 Phon

## ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (I.M.F.V.)

Ort und Datum der Typenprüfung

Die Typenprüfungskommission

**ZÜRICH, den 1. 6. 1955**

## Typenbescheinigung für Motorräder und Dreiräder

### 1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: Piaggio & Co. Genua (Italien)..... Marke: APE.....

Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): Ape..... Treibstoff: Benzin.....

total

Leergewicht des Fahrzeugs (einschl. Treibstoff) ..... 155 ..... kg

Tragfähigkeit des Fahrzeugs: ..... 200 ..... kg *excl. Fahrer*

Zahl der Sitzplätze: 1..... (nach M. F. V.)

### 2.) Fahrgestell.

Zahl der Räder: 3.....

Seitenwagen: —.....

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: auf vorderer Quertraverse, links, unter Reserverad

äusserer Wendekreisdurchmesser: links 3,4 m rechts 3,4 m

Reifendimensionen: vorn: 1,00×8"..... hinten: 1,00×8".....

Bodenfreiheit: 185 mm

### 3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: auf Motorgehäuse, an Stützen links.....

Hersteller des Motors: Piaggio & Co. Typ: 125 Art: —.....

Zylinderzahl: 1 Zylinderbohrung: 56,5 mm Kolbenhub: 50,5 mm Takt: 2.....

Zylinderinhalt zus.: 126 cm<sup>3</sup> Bremsleistung: 4 PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 0,615.....

### 4.) Bremsen

II. Bremse Art: Handbremse, mechanisch Wirkend auf Vorderrad

**5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.**

Scheinwerfer, Marke: Feme Ablendsystem: Duplo  
Stand- bzw. Markierlichter: 2 seitlich an Ladebrücke, vorn  
Schlusslicht: 1 Stopplicht: — Nummerbeleuchtung: 1  
Warnvorrichtung: 1 elektrisches Clackxon

**6.) Karosserie (nur für Dreirad)**

Art (Form): offene Ladebrücke Hersteller Piaggio & Co.  
Ladebrücke-Ausmessungen, Innenlänge: 1120 mm Innenbreite: 1120 mm  
Gesamtbreite des Fahrzeugs: 1280 mm Gesamtlänge des Fahrzeugs: 2130 mm

**Bemerkungen:**

Datum und Ort der Prüfung des Types: Bern, 17. 9. 47.

Das Sekretariat:

Nachdruck verboten.